

# Benvenuti al Marignoni Polo

Prof.ssa Elisa Bertagnoli  
Docente di discipline economico-aziendali

# La nostra scuola

- Si trova nella zona di No.Lo a Milano (contesto fortemente multiculturale)
- Accoglie alunni di differenti nazionalità
- Accoglie alunni diversamente abili
- Ha un'infrastruttura tecnologica in via di perfezionamento

# Gli alunni della classe 2M (2017/2018)

- Sono fortemente amanti della tecnologia
- Sono aperti al confronto multiculturale
- Sono interessati a sviluppare esperienze educative innovative

# Le fasi dell'esperienza didattica

Semplificazione  
del libro di testo

Traduzione del  
testo  
semplificato in 5  
lingue

Registrazione  
delle traduzioni

Creazione di un  
cartone animato

# Link ai cartoni animati

<https://drive.google.com/drive/folders/1Fx07Qsjxj4j2JXXebnHLTQf1BpbCaCnM?usp=sharing>

# Valutazione, risultati e proseguo dell'esperienza

- Valutazione tramite intervista: gli studenti si sono sentiti fortemente coinvolti nel progetto ed hanno sottolineato l'entusiasmo provato per il clima di collaborazione che si è creato con i compagni
- Risultati: le traduzioni sono state utilizzate con alunni neoarrivati in corso d'anno e sono state apprezzate per la loro immediatezza e semplicità
- Proseguo dell'esperienza: necessità di implementare il progetto sia ampliando il glossario prodotto sia condividendo quanto fatto con colleghi delle altre discipline
- E, non si sa mai, anche fuori dalla scuola!!

Grazie per l'attenzione!!

E-mail: [elisa.bertagnoli@istruzione.it](mailto:elisa.bertagnoli@istruzione.it)